

**GEMEINDE
MÜHLWALD**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



**COMUNE DI
SELVA DEI MOLINI**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**B E S C H L U S S
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**D E L I B E R A Z I O N E
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom / Seduta del
28.07.2026

Uhr - Ore
22:15

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

		Anwesend Presente	Entsch. abw. Ass. giust.	Unentsch. abw. Ass. ingiust.
Paul Niederbrunner	Bürgermeister - Sindaco	X		
Roland Oberlechner	Bürgermeisterstellvertreter - Vicesindaco	X		
Martin Mair am Tinkhof	Referent - Referente	X		
Günther Prenn	Referent - Referente		X	
Manuela Steiner	Referentin - Referente	X		

Den Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau Ruth Morandi.

Assiste la Segretaria Comunale, signora Ruth Morandi.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr Paul Niederbrunner, in seiner Eigenschaft als Bürgermeister, den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung behandelt der Ausschuss folgenden

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig. Paul Niederbrunner, nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta, la Giunta Comunale passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle - Kenntnisnahme Wirtschafts- und Finanzplan (WFP) 2026-2029 und Festlegung der Tarife für das Jahr 2026

Tariffa per la gestione dei rifiuti urbani - presa d'atto piano economico finanziario (PEF) 2026-2029 e determinazione delle tariffe per l'anno 2026

Alle Südtiroler Gemeinden müssen sich an die Richtlinien der staatlichen Regulierungsbehörde ARERA - *Autorità di Regolazione per Energie Reti e Ambiente* - halten, weshalb mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 10/R vom 23.04.2024 die Verordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle an die neuen Bestimmungen angepasst wurde;

Vorausgeschickt, dass laut Vorgaben der staatlichen Aufsichtsbehörde für Energie, Versorgungsnetze und Umwelt (ARERA) die Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle (Müllgebühr) auf der Grundlage des Wirtschafts- und Finanzplanes (WFP) berechnet werden muss;

Das Amt für Abfallwirtschaft der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol hat ein Beratungsunternehmen für die Erstellung und Bewertung des Wirtschafts- und Finanzplanes (WFP) 2024-2025 beauftragt;

Der Termin vom 30. April, der von Art. 3, Abs. 5-quinquies, Gesetzesdekret Nr. 228/2021 für die Genehmigung der Abfallbewirtschaftungsgebühr vorgesehen ist, wurde mit dem Haushaltsgesetz 2026, Art. 1, Abs. 677 auf den 31. Juli eines jeden Jahres verlängert;

Die darin enthaltenen anerkannten Kosten werden laut Tabelle, welche der Südtiroler Gemeindenverband zur Verfügung gestellt hat und vom Landesamt für Abfallwirtschaft sowie dem beauftragten Beratungsunternehmen erstellt wurde, aufgeteilt;

Dies ermöglicht die Berechnung der Tarife für die Bewirtschaftung der Hausabfälle für das Jahr 2026;

In den Rechnungen der Abfallbewirtschaftungsgebühr müssen in allen Südtiroler Gemeinden auch die von der staatlichen Aufsichtsbehörde für Energie, Versorgungsnetze und Umwelt (ARERA) vorgeschriebenen sogenannten Ausgleichskomponenten angewandt werden;

Am 29.06.2026 hat die Gemeinde Mühlwald den provisorisch ausgearbeiteten Wirtschafts- und Finanzplan (WFP) 2026-2029 erhalten (Eingangsprot. Nr. 0009362 vom 30.06.2026);

Festgestellt, dass die Validierung des Wirtschafts- und Finanzplans (WFP) 2026-2029 durch die Landesregierung noch ausständig ist;

Nach Einsichtnahme in den PEF 2026-2029 über einen Gesamtbetrag von € 83.536,00 für das Jahr 2026, davon € 33.113,00 für fixe Kosten und € 50.423,00 für variable Kosten, sowie einen Gesamtbetrag von € 85.031,00 für das Jahr 2027, davon € 23.405,00 für fixe Kosten und € 61.626,00 für variable Kosten;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilungen der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft Nr. 82 vom 15.06.2024, Nr. 149 vom 05.12.2024, Nr. 47 vom 29.04.2025 und Nr. 7 vom 20.01.2026;

Unter Bezugnahme auf den Wirtschafts- und Finanzplan (WFP) 2026-2029;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle i.g.F.;

Tutti i comuni dell'Alto Adige devono attenersi alle linee guida dell'Autorità statale di regolazione ARERA - *Autorità di Regolazione per Energie Reti e Ambiente* - e perciò il Consiglio Comunale, con propria delibera n. 10/R del 23.04.2024 ha adattato il regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti solidi urbani alle nuove disposizioni di legge;

Premesso che secondo le direttive dall'Autorità statale per energia, reti e ambiente (ARERA) la tariffa per la gestione dei rifiuti solidi urbani (canone di rifiuti solidi urbani) dev'essere calcolata in base al piano economico finanziario (PEF);

L'Ufficio Gestione rifiuti della Provincia Autonoma Bolzano-Alto Adige ha incaricato una società di consulenza di preparare e valutare il piano economico finanziario (PEF) 2024-2025;

Il termine del 30 aprile, previsto dall'art. 3, comma 5-quinquies, decreto legge n. 228/2021 per l'approvazione della tariffa del servizio di gestione dei rifiuti, è stato prorogato al 31 luglio di ogni anno con la Legge di bilancio 2026, art. 1, comma 677;

I costi riconosciuti ivi contenuti vengono ripartiti secondo la tabella messa a disposizione dal Consorzio dei Comuni e redatta dall'Ufficio provinciale Gestione rifiuti e dalla società di consulenza incaricata;

Ciò consente di calcolare le tariffe per la gestione dei rifiuti solidi urbani per l'anno 2026;

Nelle fatture relative alla tariffa per la gestione dei rifiuti solidi urbani devono essere applicate, in tutti i comuni dell'Alto Adige, anche le cosiddette componenti di perequazione previste dall'Autorità di regolazione per energia, reti e ambiente (ARERA);

In data 29.06.2026 il Comune Selva dei Molini ha ricevuto il piano economico finanziario provvisorio (PEF) 2026-2029 (prot. d'entrata n. 0009362 del 30.06.2026);

Constatato che la convalida del piano economico finanziario (PEF) 2026-2029 da parte della Giunta Provinciale è ancora in sospeso;

Visto dunque il PEF 2026-2029 per un importo complessivo, di € 83.536,00 per l'anno 2026, di cui € 33.113,00 per costi fissi ed € 50.423,00 per costi variabili, nonché un importo complessivo di € 85.031,00 per l'anno 2027, di cui € 23.405,00 per costi fissi ed € 61.626,00 per costi variabili;

Visto le comunicazioni del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa n. 82 del 15.06.2024, n. 149 del 05.12.2024, n. 47 del 29.04.2025 e n. 7 del 20.01.2026;

Con riferimento al piano economico finanziario (PEF) 2026-2029;

Visto il regolamento comunale per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti solidi urbani n.t.v.;

Nach Einsichtnahme in den PEF 2026-2029, aus welchem für das Jahr 2026 Kosten für einen Gesamtbetrag von € 83.536,00 hervorgehen;

Visto il PEF 2026-2029, dal quale per l'anno 2026 risultano costi per un importo complessivo di € 83.536,00;

Für notwendig erachtet, die Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle für das Jahr 2026 wie folgt festzulegen:

Ritenuto necessario stabilire la tariffa per la gestione dei rifiuti urbani per l'anno 2026 nel seguente modo:

<i>Grundgebühr je gebührenpflichtiges Objekt</i>	25,00 €	<i>Tariffa base per ogni oggetto passivo</i>
<i>Tarif pro Liter produzierten Mülls</i>	0,0762 €	<i>Tariffa per ogni litro di rifiuti prodotti</i>
<i>Fixgebühr für den Sammeldienst der organische Abfälle (Sonderdienst):</i>		<i>Tariffa fissa per il servizio raccolta differenziata rifiuti organici (servizio speciale):</i>
- Behälter 120 l:	45,00 €	- bidone 120 l:
- Behälter 240 l:	95,00 €	- bidone 240 l:

EINNAHMEN 2026 / ENTRATE 2026	
<i>Grundgebühr</i> <i>Tariffa base</i>	15.975,00 €
<i>Tarif pro Liter produzierten Mülls (680.000 l x € 0,0762)</i> <i>Tariffa per litro di rifiuti (680.000 l x € 0,0762)</i>	51.831,00 €
<i>Fixgebühr für die Inanspruchnahme der Sonderdienste</i> <i>Tariffa fissa per chi usufruisce dei servizi speciali</i>	10.480,00 €
<i>Eigene Einnahmen</i> <i>Entrate proprie</i>	4.000,00 €
<i>Abdeckung Befreiungen und Ermäßigungen</i> <i>Copertura esenzioni e riduzioni</i>	1.250,00 €
EINNAHMEN INSGESMT / TOTALE ENTRATE	83.536,00 €

Nach Einsichtnahme in die vorgeschriebenen Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

- Fachliches Gutachten

a9QihPOgRWnfljYfWcd98f/yvOoq0/6wKDDHCUEwuII=

- Buchhalterisches Gutachten

9wTN4dzcIN23zEG4EQSw9pCuWwlpYSBRbowGNW61nw=

Visti i pareri prescritti ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

- Parere tecnico

- Parere contabile

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

Vista la Legge Provinciale n. 25 del 12.12.2016 sull'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Mühlwald;

Visto il vigente regolamento di contabilità del Comune di Selva dei Molini;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Mühlwald;

Visto lo statuto vigente del Comune di Selva dei Molini;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03.05.2018 e s.m.i.);

Fasst der Gemeindeausschuss einstimmig folgenden

La Giunta Comunale all'unanimità dei voti

B E S C H L U S S

D E L I B E R A

1. Den am 29.06.2026 (Eingansprot. Nr. 0009362 vom 30.06.2026) erhaltenen Wirtschafts- und Finanzplan (WFP) 2026-2029 zur Kenntnis zu nehmen.

1. Di prendere atto del piano economico finanziario (PEF) 2026-2029 ricevuto in data 29.06.2026 (prot. d'entrata n. 0009362 del 30.06.2026).

2. Die Tarife für die Bewirtschaftung der Hausabfälle aufgrund der im Wirtschafts- und Finanzplan (WFP) 2026-2029 für das Jahr 2026 anerkannten Kosten festzulegen.

2. Di determinare le tariffe per la gestione dei rifiuti solidi urbani sulla base dei costi rilevati nel piano economico finanziario (PEF) 2026-2029 per l'anno 2026.

3. Zusätzlich die der staatlichen Regulierungsbehörde ARERA - *Autorità di Regolazione per Energie Reti e Ambiente* - vorgeschriebenen sogenannten Ausgleichskomponenten in den Rechnungen in Höhe des gesetzlichen Ausmaßes anzuwenden:

- a) Ausgleichskomponente zur Deckung der Kosten der Bewirtschaftung der zufällig gefischten Abfälle und der freiwillig eingesammelten Abfälle;
- b) Ausgleichskomponente zur Abdeckung der für außergewöhnliche Ereignisse/Naturkatastrophen anerkannten Ermäßigungen;
- c) Ausgleichskomponente zur Finanzierung des Sozialbonus für den Abfall.

4. Die Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle für das Jahr 2026 wie folgt festzulegen (zzgl. gesetzlich vorgesehene MwSt. von 10 %):

<i>Grundgebühr je gebührenpflichtiges Objekt</i>	25,00 €	<i>Tariffa base per ogni oggetto passivo</i>
<i>Tarif pro Liter produzierten Mülls</i>	0,0762 €	<i>Tariffa per ogni litro di rifiuti prodotti</i>
<i>Fixgebühr für die Inanspruchnahme des Sammeldienstes der organischen Abfälle (Sonderdienst):</i>		<i>Tariffa fissa per chi usufruisce del servizio raccolta differenziata rifiuti organici (servizio speciale):</i>
- Behälter 120 l:	45,00 €	- bidone 120 l:
- Behälter 240 l:	95,00 €	- bidone 240 l:

5. Den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 412/A vom 18.12.2025 zu widerrufen und vollinhaltlich mit diesem zu ersetzen.

6. Die Übermittlung des gegenständlichen Beschlusses ist innerhalb der gesetzlich vorgesehenen Fristen ausschließlich auf telematischem Wege durch Eingabe des Beschlusstextes in den eigens dafür vorgesehenen Bereich des Portals *Federalismo Fiscale* zwecks Veröffentlichung auf der entsprechenden Internetseite gemäß Art. 1, Abs. 3, GvD Nr. 360/1998 zu veranlassen.

7. Die Maßnahme innerhalb von 30 Tagen ab Genehmigung dem Landesamt für Abfallwirtschaft zu übermitteln.

8. Festzuhalten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die einer finanziellen Abdeckung bedarf.

9. Gegenständlichen Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären, da die Abfalltarife innerhalb 31.07.2026 festzulegen sind.

3. Inoltre, indicare nelle fatture anche le cosiddette componenti perequative prescritte dall'*Autorità statale per energia, reti e ambiente* - ARERA - nella misura prevista dalla legge:

- a) componente perequativa per la copertura dei costi di gestione dei rifiuti accidentalmente pescati e dei rifiuti volontariamente raccolti;
- b) componente perequativa per la copertura delle agevolazioni riconosciute per eventi eccezionali e calamitosi;
- c) componente perequativa per il finanziamento del bonus sociale per i rifiuti.

4. Di determinare la tariffa per la gestione dei rifiuti urbani per l'anno 2026 segue (più l'aliquota IVA nella misura di legge pari al 10 %):

5. Di revocare la delibera della Giunta Comunale n. 412/A del 18.12.2025, che è sostituita interamente dalla presente delibera.

6. Di provvedere ad inviare, nei termini di legge, esclusivamente per via telematica, la presente deliberazione mediante inserimento del testo nell'apposita sezione del portale *Federalismo Fiscale*, al fine della pubblicazione nel sito internet di cui all'art. 1, comma 3 del D.Lgs. n. 360/1998.

7. Di trasmettere il provvedimento entro 30 giorni dall'approvazione all'Ufficio provinciale Gestione rifiuti.

8. Di dare atto che dalla presente deliberazione non derivano oneri a carico del Comune che abbisognino di copertura finanziaria.

9. Di dichiarare la presente deliberazione all'unanimità dei voti immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, in quanto le tariffe dei rifiuti devono essere fissate entro il 31.07.2026.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER BÜRGERMEISTER/IL SINDACO
Paul Niederbrunner

DIE SEKRETÄRIN/LA SEGRETARIA
Ruth Morandi

digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale

Gemäß Art. 183, Absatz 5, des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 i. g. F., kann jeder Bürger während des Zeitraumes der Veröffentlichung gegen diesen Beschluss beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben; innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sekt. Bozen, Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 GvD Nr. 104/2010 i. g. F.).

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, della L.R. 03.05.2018, n. 2 e s. m. i., ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta Comunale; entro 60 giorni dall'eseguibilità della medesima può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 D.lgs. n. 104/2010 e s. m. i.).

Anlagen / allegati: